



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXXVIII

KOTA KINABALU, KHAMIS, 17 MEI 2012

[No. 20

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 312

[No. SPANS: KP. 24/G44/45

KENAIKAN PANGKAT

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Senthivel K.S.S. Nathan ke jawatan Pegawai Veterinar, Gred G44 mulai 25 Ogos 2011.

[No. SPANS: KP. 2/J52/Klt. 2/134

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Richard Jomji Kinsil ke jawatan Jurutera (Awam), Gred J52 mulai 25 November 2011.

No. 313

[No. JK.M.PHB. 600-2/1/385/(66)

KORRIGENDUM

Dalam Pemberitahuan *Warta* No. 191/2012 yang disiarkan dalam *Warta* Kerajaan pada 29 Mac 2012 dan diulangi pada 5 April 2012 gantikan:

- (1) angka "0,0968" di bawah kolom "Luas Kawasan Hakmilik (Ekar)" dalam Bil. 56, dengan "6.650"; dan
- (2) angka "6,650" di bawah kolom "Anggaran Luas Kawasan Yang Hendak Diambil (Ekar)" dalam Bil. 56, dengan 0.0968.

[No. JK.M.PHB. 600-2/1/385/(66)]

CORRIGENDUM

In the *Gazette* Notification No. 191/2012, published in the Government *Gazette* dated 29 March 2012 and repeated on 5 April 2012, substitute:

- (1) figure “0.0968” under the column “Area on Title in Acre(s)” in Item 56, with “6.650”; and
- (2) figure “6.650” under the column “Approximate Area To be Acquired in Acre(s)” in Item 56, with 0.0968.

No. 314

[No. KKT&P: 400-14/1/6 (54)]

SUIK KETUA AUDIT NEGARA
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PAPAR
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Papar bagi tahun berakhir 31 Disember 2010 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan dikitraf semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan dikitraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Papar pada 31 Disember 2010, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HI. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 23 Mei 2011.

MALIS DAERAH PAPAR
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, MOHD. RAFIK BIN ABDUL JUBAR, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Papar, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
MOHD. RAFIK BIN ABDUL JUBAR,
di Pejabat Daerah Papar pada
28 Februari 2011.

} MOHD. RAFIK BIN ABDUL JUBAR

Di hadapan saya,

IMAN BIN ALI,
Pesuruhjaya Sumpah.

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA OLEH Pengerusi DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, IMAN BIN ALI dan MOHD. RAFIK BIN ABDUL JUBAR yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini berserta dengan nota-nota berkenaan telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2010.

Nama : IMAN BIN ALI
Jawatan : Pengerusi
Tarikh : 28 Februari 2011.

Nama : MOHD. RAFIK BIN ABDUL JUBAR
Jawatan : Pegawai Eksekutif
Tarikh : 28 Februari 2011.

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2010

<i>Harta</i>	<i>2010</i>	<i>2009</i>	<i>Tanggungan</i>	<i>2010</i>	<i>2009</i>
	RM	RM		RM	RM
Tunai dalam Tangan	2,715	2,282	Bantuan Kapital	86,813	86,813
Wang dalam Akaun Semasa ...	1,309,520	913,560	Bantuan-bantuan Khas ...	516,057	998,417
Akaun Penghutang (MBF Card) ...	356	5,301	Pembayaran Balik kepada Kerajaan/Agensi Swasta ...	16,475	34,099
Simpanan Tetap	1,033,366	1,008,495	Pertaruhan Am	393,838	372,305
Pendahuluan Tamu Besar	2,270	2,270			
Modal Pusingan Rancangan Ekonomi Rakyat	380	380			
Pendahuluan Kenderaan	1,400	1,400	Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2010 442,785	-	442,785
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	731	731	Penerimaan Melebihi Perbelanjaan 894,770	1,337,555	-
	<u>RM2,350,738</u>	<u>RM1,934,419</u>		<u>RM2,350,738</u>	<u>RM1,934,419</u>

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,091

MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN PEMBAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN/AGENSI SWASTA 2010

	<i>Butiran</i>		<i>Baki Pada</i>		<i>Baki Pada</i>	
	<i>1 Januari</i> <i>2010</i>	<i>Diterima</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Dibayar</i>	<i>31 Disember</i> <i>2010</i>	
	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Insurans Nyawa (MNI)	(214)	11,647	11,433	11,647	(214)	
Pinjaman Perumahan (Borneo Housing Mortgage dan Sabah Credit)	(210)	32,894	32,684	32,894	(210)	
Skim Amanah Saham Bhd.	-	14,280	14,280	14,280	-	
KOPEKS	-	100,473	100,473	100,473	-	
Insurans Nyawa (Great Eastern Life Assurance)	(1,740)	25,837	24,097	25,837	(1,740)	
Tabung Haji	(10)	1,200	1,190	1,200	(10)	
Pinjaman Perabot (ANGKASA)	1,318	103,987	105,305	103,987	1,318	
Kumpulan Wang Simpanan Pekerja PERKESO	15,107	14,135	29,242	29,503	(261)	
Kelab Sukan dan Rekreasi Kakitangan Yayasan Islam	4,768	-	4,768	-	4,768	
Yayasan Islam	-	60	60	60	-	
Pinjaman Peribadi (SCC)	50	4,492	4,542	4,642	(100)	
Cukai Pendapatan	1,115	2,917	4,032	2,917	1,115	
Pinjaman Bai Ai-Einah Bank Simpanan Nasional Bhd.	(5,640)	399,550	393,910	398,699	(4,789)	
Bank Simpanan Nasional Bhd.	(667)	5,758	5,091	5,758	(667)	
Baitul Amal Jariah	-	-	-	-	-	
Insurans Takaful	(170)	510	340	510	(170)	
Insurans (Cuepac)	264	7,953	8,217	7,953	264	
Yayasan Sabah	-	1,200	1,200	1,200	-	
Agro Bank	-	2,025	2,025	2,025	-	
JUMLAH ...	34,099	961,708	995,807	979,332	16,475	

MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BANTUAN KAPITAL DAN BANTUAN-BANTUAN KHAS 2010

	<i>Baki Pada</i>		<i>Diterima</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Dibayar</i>	<i>Baki Pada</i>	
	<i>1 Januari</i>	<i>2010</i>				<i>31 Disember</i>	<i>2010</i>
<i>Butiran</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
Bantuan Kapital	86,813	-	86,813	-	86,813	-	86,813
Peruntukan One Stop Centre ...	5,240	-	5,240	4,103	1,137	-	1,137
Bantuan untuk Penyelenggaraan Parit dan Longkang	4,409	-	4,409	-	4,409	-	4,409
Bantuan untuk Pembaikan Bangunan Majlis	112,194	-	112,194	14,987	97,207	-	97,207
Bantuan untuk Pembinaan Dewan Masyarakat Baru Pekan Papar...	8,086	-	8,086	-	8,086	-	8,086
Bantuan untuk Projek Titián Umum	9,989	200,000	209,989	190,000	19,989	-	19,989
Bantuan untuk Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ...	14,400	-	14,400	-	14,400	-	14,400
Bantuan untuk Pembinaan Pondok Bas	1,150	-	1,150	-	1,150	-	1,150
Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya	15,355	-	15,355	-	15,355	-	15,355
Bantuan untuk Perbelanjaan Hari Kesihatan Sedunia dan Kempen Kebersihan	5,042	-	5,042	-	5,042	-	5,042
Bantuan untuk Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat dan Serba Guna Kg. Kawang, Bongawan dan Kg. Kimanis ...	16,557	-	16,557	-	16,557	-	16,557
Bantuan untuk Pembersihan Parit di Pekan Kimanis, Bongawan dan Taman Perumahan Kos Rendah Kimanis, Papar	2,220	-	2,220	-	2,220	-	2,220
Bantuan untuk Pembelian Perabot dan Kelengkapan	360	-	360	-	360	-	360
Bantuan untuk Pembelian Tong Sampah	4	-	4	-	4	-	4
Bantuan untuk Penyelenggaraan Sistem Perparitan dan Saluran Najis	84,096	940,394	1,024,490	913,104	111,386	-	111,386

MAJLIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BANTUAN KAPITAL DAN BANTUAN-BANTUAN KHAS 2010 - (samb.)

<i>Butiran</i>	<i>Baki Pada</i>		<i>Diterima</i>	<i>Jumlah</i>	<i>Dibayar</i>	
	<i>1 Januari 2010</i>	<i>31 Disember 2010</i>			<i>2010</i>	<i>2010</i>
	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Bantuan untuk Pembaikan Kemudahan Awam	134	-	134	-	134	-
Imbuan Tahunan	236	-	236	-	236	-
Bantuan untuk Kerja Landskap di Tepi Sungai Papar	20,580	-	20,580	-	20,580	-
Bantuan untuk Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan	1,837	-	1,837	-	1,837	-
Bantuan untuk Pembinaan Dewan Serba Guna Kg. Kuala dan Kg. Laut, Papar	48,850	-	48,850	-	48,850	-
Bantuan untuk Pembelian Kenderaan Majlis	70	-	70	-	70	-
Bantuan untuk Pembinaan Tapak untuk Kereta di Pasar Am, Pekan Papar	2,600	-	2,600	-	2,600	-
Bantuan untuk Pembinaan Ruang Kereta di Kawasan Antara Kedai dan Urus Setia Papar	2,050	-	2,050	-	2,050	-
Bantuan untuk Biasiswa	14,894	-	14,894	-	14,894	-
Bantuan untuk Pembinaan Rumah Penyembelihan	2,862	-	2,862	-	2,862	-
Bantuan untuk Pembinaan Gerai-gerai di Pekan Papar	7,070	-	7,070	-	7,070	-
Bantuan untuk Pemasangan Isyarat-isyarat Lalu Lintas dan Nama-nama Jalan	669	-	669	-	669	-
Bantuan untuk Alam Sekitar	2,304	-	2,304	-	2,304	-
Bantuan untuk Bekalan Air	328	-	328	-	328	-
Bantuan untuk Kerja Penswastaan Taman Lok Kawi	506	-	506	-	506	-
Bantuan untuk Pembinaan Tandak Umum di Pekan Papar	35	-	35	-	35	-

MALIS DAERAH PAPAR

RINGKASAN BANTUAN KAPITAL DAN BANTUAN-BANTUAN KHAS 2010 - (samb.)

	<i>Baki Pada</i>		<i>Jumlah</i>	<i>Baki Pada</i>	
	<i>1 Januari</i>	<i>Diterima</i>		<i>31 Disember</i>	<i>2010</i>
<i>Butiran</i>	<i>2010</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>
Bantuan untuk Perbelanjaan Perasmian Bangunan Majlis Daerah Papar	58	-	58	-	58
Bantuan untuk Pembinaan Sebuah Bilik Pejabat Pengerusi Majlis Daerah Papar	65	-	65	-	65
Bantuan untuk Peniaga-peniaga Kecil	5,436	-	5,436	-	5,436
Bantuan untuk Perayaan Seratus Tahun	9,800	-	9,800	-	9,800
Bantuan untuk Pembinaan Pentas Rakyat	53,940	-	53,940	-	53,940
Bantuan untuk Pembinaan Taman Permainan Kanak-kanak	38,500	-	38,500	-	38,500
Bantuan untuk Penyelenggaraan Jalan Raya di Perumahan Kuala	931	-	931	-	931
Bantuan untuk Projek-projek di Pekan Bongawan	1,200	-	1,200	-	1,200
Bantuan untuk Bayaran Penilaian Harta Benda	1,773	-	1,773	-	1,773
Bantuan untuk Pelarasan Gaji	15	-	15	-	15
Program Pembasmian Kemiskinan Dalam Bandar	41,054	33,261	74,315	72,302	2,013
Pakej Rangsangan Ekonomi	461,518	-	461,518	461,519	(1)
Jumlah ...	1,085,230	1,173,655	2,258,885	1,656,015	602,870
Pertaruhan Am	372,305	70,394	442,699	48,861	393,838

MAJLIS DAERAH PAPAR
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES					
1.	Ses Tanah	20,000	12,787	-	7,213
2.	Ses Koko	10	-	-	10
3.	Tunggakan Ses Tanah	30,000	19,551	-	10,449
	JUMLAH SES:	<u>RM50,010</u>	<u>RM32,338</u>	<u>-</u>	<u>RM17,672</u>
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan Bangunan	240,000	124,768	-	115,232
2.	Bayaran Notis	10	-	-	10
3.	Bayaran Kandang	200	-	-	200
4.	Bayaran Penyembelihan	-	-	-	-
5.	Bayaran Pembahagian Tanah	5,000	3,720	-	1,280
6.	Bayaran Proses	12,000	11,900	-	100
7.	Bayaran Ruang Perniagaan	25,000	21,320	-	3,680
8.	Bayaran Pengesahan Tanah di Luar Kawasan	1,500	650	-	850
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN:	<u>RM283,710</u>	<u>RM162,358</u>	<u>-</u>	<u>RM121,352</u>
3 - LESEN					
1.	Hiburan (Seksyen 5)	42,000	83,968	41,968	-
2.	Hiburan (Seksyen 6)	10	-	-	10

1,096

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
3 - LESEN - (samb.)					
3.	Penjaja-penjaja	50,000	46,600	-	3,400
4.	Pasar	120,000	105,587	-	14,413
5.	Kedai Kopi dan Restoran	100,000	80,990	-	19,010
6.	Anjing	55	65	10	-
7.	Petroleum	12,000	8,520	-	3,480
8.	Tamu	200,000	109,155	-	90,845
9.	Tukang Gunting Rambut/Salun	30,000	34,220	4,220	-
10.	Perniagaan Berbahaya	100,000	100,275	275	-
11.	Bayaran Iklan	90,000	76,097	-	13,903
12.	Kantin	5,000	3,470	-	1,530
13.	Rumah Tumpangan	2,000	930	-	1,070
JUMLAH LESEN:		<u>RM751,065</u>	<u>RM649,877</u>	<u>RM46,473</u>	<u>RM147,661</u>
4 - PELBAGAI					
1.	Denda	500	10,990	10,490	-
2.	Pelbagai	50,000	150,117	100,117	-
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	500	-	-	500
4.	Faedah atas Pinjaman/Simpanan Tetap	12,000	24,870	-	12,870
5.	Faedah atas Tunggakan Cukai	10	-	-	10
6.	Bayaran Memotong Rumput	10	-	-	10
7.	Sewa Backhoe	10	-	-	10
8.	Sewa Dewan Masyarakat	60,000	59,267	-	733

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,097

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (<i>samb.</i>)				
9.	Sewa Gerai Jahit	3,000	1,850	-	1,150
10.	Bayaran Memungut Sampah	30,000	14,620	-	15,380
11.	Pemungutan Sewa Padang	3,000	2,000	-	1,000
12.	Faedah atas Akaun Simpanan Semasa	20,000	23,474	3,474	-
13.	Bayaran Perkhidmatan di Taman Perumahan Lok Kawi	200,000	83,398	-	116,602
14.	Sewa Gelanggang Tennis	200	-	-	200
15.	Sewa Bangunan Majlis Daerah Papar	100,000	350,979	250,979	-
16.	Bayaran Dokumen Sebut Harga/Tender/Borang	12,000	24,669	12,669	-
	JUMLAH PELBAGAI:	<u>RM491,230</u>	<u>RM746,234</u>	<u>RM377,729</u>	<u>RM148,465</u>
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan)	1,097,183	488,857	-	608,326
2.	Cukai Perkara Am (Tanah Kosong)	120,084	13,813	-	106,271
3.	Cukai Saluran Najis	446,083	134,202	-	311,881
4.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Bangunan)	600,000	428,944	-	171,056
5.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah Kosong)	40,000	22,671	-	17,329
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	100,000	100,942	942	-
	JUMLAH CUKAI:	<u>RM2,403,350</u>	<u>RM1,189,429</u>	<u>-</u>	<u>RM1,214,863</u>

1,098

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri	122,446	-	-	122,446
	(b) Persekutuan	278,857	33,643	-	245,214
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Negeri	140,000	-	-	140,000
3.	Bantuan:-				
	(a) Negeri	1,000,000	453,905	-	546,095
	(b) Persekutuan	-	1,264,677	1,264,677	-
4.	Subsidi Saluran Najis	-	-	-	-
5.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan:-				
	(a) Negeri	50,000	-	-	50,000
	(b) Persekutuan	50,000	-	-	50,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:	<u>RM1,641,303</u>	<u>RM1,752,225</u>	<u>RM1,264,677</u>	<u>RM1,153,755</u>
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar... ..	-	-	-	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,099

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Masyarakat Luar Bandar	-	-	-	-
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital	70	204,987	204,916	-
4.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis ...	10	913,104	913,094	-
5.	Pindahan dari Akaun bagi Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam Lain	10	-	-	10
6.	Program Pembasmian Kemiskinan Dalam Bandar ...	-	72,302	72,302	-
7.	Pakej Rangsangan Ekonomi	-	461,519	461,519	-
	JUMLAH HASIL KHAS:	<u>RM90</u>	<u>RM1,651,912</u>	<u>RM1,651,831</u>	<u>-</u>
	JUMLAH HASIL:	<u>RM5,620,758</u>	<u>RM6,184,373</u>	<u>RM3,340,710</u>	<u>RM2,803,768</u>
	PENERIMAAN MELEBIHI PERBELANJAAN:		<u>RM5,289,603</u>		
			<u>RM894,770</u>		

1,100

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 2009 2010		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
				RM	RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN					
			1 - PENTADBIRAN					
1.			A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
			I - BAHAGIAN PENTADBIRAN					
	1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	37,000	-	37,000	36,203	-
	1	1	(b) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	42,000	-	42,000	40,648	-
	1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	21,400	-	21,400	21,309	-
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, Gred N22 ...	26,000	-	26,000	25,048	-
	3	3	(e) Pembantu Tadbir, Gred N17 ...	55,000	-	55,000	54,489	-
	1	1	(f) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17	30,000	-	30,000	28,829	-
	1	1	(g) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	18,600	-	18,600	18,199	-
	2	2	(h) Pembantu Am Rendah, Gred N1	32,000	-	32,000	20,081	-
	2	2	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	33,000	-	33,000	32,517	-
	-	-	(j) Tunggakan Gaji	10	-	10	-	-
	-	-	(k) Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	12,000	11,990
	<u>13</u>	<u>13</u>	JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PENTADBIRAN:	<u>RM295,020</u>	<u>-</u>	<u>RM295,020</u>	<u>RM289,323</u>	<u>RM11,990</u>
			II - BAHAGIAN AKAUN					
	1	1	(a) Akauntan, Gred W41	20,470	-	20,470	-	-
	1	1	(b) Penolong Akauntan, Gred W27 ...	41,000	-	41,000	40,488	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir, Gred N22 ...	29,000	-	29,000	27,270	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,101

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
II - BAHAGIAN AKAUN - (samb.)								
	1	1	(d) Pembantu Tadbir, Gred N17	10,500	-	10,500	10,344	-
	5	5	(e) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17	74,000	-	74,000	72,631	-
	1	1	(f) Pembantu Penilaian, Gred W17 ...	23,800	-	23,800	23,505	-
	-	-	(g) Tunggakan Gaji	10	-	10	-	-
	-	-	(h) Bayaran Imbuan Tahunan ...	10	-	10	9,000	8,990
	<u>10</u>	<u>10</u>	JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN AKAUN:	<u>RM198,790</u>	<u>-</u>	<u>RM198,790</u>	<u>RM183,238</u>	<u>RM8,990</u>
III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM								
	1	1	(a) Pen. Pegawai Kesihatan Persekitaran, Gred U29	15,500	-	15,500	15,193	-
	1	1	(b) Pembantu Tadbir, Gred N17 ...	11,600	-	11,600	12,392	-
	1	1	(c) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	23,500	-	23,500	23,177	-
	2	2	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	22,000	-	22,000	21,490	-
	2	2	(e) Pekerja Rendah Awam Khas, Gred R1	16,000	-	16,000	7,770	-
	2	2	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Tukang Sapu Pejabat)	22,600	-	22,600	22,320	-
	1	1	(g) Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Tukang Sapu Dewan)	14,200	-	14,200	14,141	-

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2009</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2010</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
				RM	RM	RM	RM	RM
III - BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM - (samb.)								
12	12	(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Tukang Sapu Pekan)	139,000	-	139,000	147,385	8,385
6	6	(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Pemungut Sampah)	66,000	-	66,000	64,427	-
6	6	(j)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga)	70,000	-	70,000	69,328	-
-	-	(k)	Tunggakan Gaji	10	-	10	-	-
-	-	(l)	Bayaran Imbuhan Tahunan ...	10	-	10	34,000	33,990
			JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PERKHIDMATAN AM:	<u>RM400,420</u>	<u>-</u>	<u>RM400,420</u>	<u>RM431,623</u>	<u>RM42,375</u>
<u>34</u>	<u>34</u>							
IV - BAHAGIAN PEMBANGUNAN								
1	1	(a)	Jurutera, Gred J41	25,100	-	25,100	-	-
1	1	(b)	Pembantu Teknik, Gred J29 ...	22,300	-	22,300	22,053	-
1	1	(c)	Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11	8,600	-	8,600	-	-
1	1	(d)	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	24,000	-	24,000	23,177	-
6	6	(e)	Tukang K3, Gred R9 (Tukang Kayu)	67,800	-	67,800	32,170	-
3	3	(f)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	42,000	-	42,000	40,566	-
1	1	(g)	Pekerja Rendah Awam Khas, Gred R1	7,800	-	7,800	3,885	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,103

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i> 2009 2010		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
				RM	RM	RM	RM	RM
			IV - BAHAGIAN PEMBANGUNAN - (samb.)					
4	4	(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Pembersih Parit)...	43,000	-	43,000	41,046	-
5	5	(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Pemeliharaan Halaman) ...	63,000	-	63,000	62,824	-
-	-	(j)	Tunggakan Gaji ...	10	-	10	-	-
-	-	(k)	Bayaran Imbuan Tahunan ...	10	-	10	42,625	42,615
<u>23</u>	<u>23</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PEMBANGUNAN:	<u>RM303,620</u>	<u>-</u>	<u>RM303,620</u>	<u>RM268,346</u>	<u>RM42,615</u>
			V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA					
1	1	(a)	Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32 ...	10	-	10	-	-
1	1	(b)	Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ...	22,000	-	22,000	5,144	-
6	7	(c)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	120,000	-	120,000	111,309	-
1	-	(d)	Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11 ...	-	-	-	-	-
-	-	(e)	Tunggakan Gaji ...	10	-	10	-	-
-	-	(f)	Bayaran Imbuan Tahunan ...	10	-	10	7,000	6,990
<u>9</u>	<u>9</u>		JUMLAH GAJI BAGI BAHAGIAN PENGUAT KUASA:	<u>RM142,030</u>	<u>-</u>	<u>RM142,030</u>	<u>RM123,453</u>	<u>RM6,990</u>

1,104

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
2.			ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
			(a) Elaun Perkhidmatan Awam ...	120,000	-	120,000	102,999	-
			(b) Caruman kepada KWSP ...	120,000	-	120,000	110,775	-
			(c) Elaun Kawasan ...	240,000	-	240,000	240,902	902
			(d) Caruman kepada Tabung Pencen	200,000	-	200,000	-	-
			(e) Elaun Memangku, Latihan dan Lain-lain ...	80,000	-	80,000	50,265	-
			(f) Lebih Masa ...	120,000	-	120,000	119,863	-
			(g) Faedah Pinjaman Perumahan ...	20,000	-	20,000	9,634	-
			(h) Caruman PERKESO ...	15,000	-	15,000	2,399	-
			(i) Elaun Perumahan ...	220,000	-	220,000	169,304	-
			(j) Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah ...	5,000	-	5,000	2,000	-
			(k) Elaun Pengerusi Majlis ...	6,000	-	6,000	6,000	-
			JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP:	<u>RM1,146,000</u>	<u>-</u>	<u>RM1,146,000</u>	<u>RM814,141</u>	<u>RM902</u>
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.			Bayaran Audit ...	15,000	-	15,000	6,611	-
2.			Dalal Bayaran Kandang Lembu ...	2,000	-	2,000	-	-
3.			Bayaran Luar Jangka ...	8,000	-	8,000	5,445	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,105

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
4.			Pencetakan, Alat Tulis dan Belanja- belanja Lain	50,000	-	50,000	48,531	-
5.			Pembelian dan Penyelenggaraan Peralatan Pejabat	40,000	-	40,000	29,268	-
6.			Bayaran Balik Hasil Tahun Lepas ...	1,500	-	1,500	-	-
7.			Elaun Kiraan Kilometer	10,000	-	10,000	6,898	-
8.			Pakaian Seragam	15,000	-	15,000	14,706	-
9.			Insurans untuk Kenderaan dan Harta Benda	50,000	-	50,000	46,305	-
10.			Bayaran Telefon	28,000	-	28,000	27,750	-
11.			Bayaran Air untuk Pejabat/Bengkel ...	5,000	-	5,000	469	-
12.			Bayaran Elektrik untuk Pejabat/Bengkel ...	20,000	-	20,000	18,831	-
13.			Pengangkutan dan Kehadiran	45,000	-	45,000	17,036	-
14.			Perayaan	5,000	-	5,000	-	-
15.			Jamuan Ringan/Makan	10,000	-	10,000	9,122	-
16.			Penyelenggaraan Kandang	1,000	-	1,000	-	-
17.			Bayaran Pos dan Setem	2,500	-	2,500	1,931	-
18.			Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat	6,000	-	6,000	746	-
19.			Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat	40,000	-	40,000	38,853	-
20.			Tamu Besar Tahunan	10	-	10	-	-
21.			Bayaran Iklan	5,000	-	5,000	-	-
22.			Bayaran Guaman	10,000	-	10,000	-	-

1,106

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
			B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
23.			Sumbangan kepada Kelab Sukan Majlis Daerah Papar	6,000	-	6,000	619	-
24.			Pelbagai Perbelanjaan untuk Pejabat	5,000	-	5,000	219	-
25.			Bayaran Penilaian	200,000	-	200,000	115,000	-
26.			Bayaran Sewa Kenderaan Swasta ...	10	-	10	-	-
27.			Bayaran Pembangunan ICT	80,000	-	80,000	5,952	-
28.			Bayaran Pembelian Kenderaan ...	50,000	-	50,000	32,292	-
29.			Komisen ke atas Perkhidmatan Master Card	3,000	-	3,000	1,636	-
30.			Upah	58,000	-	58,000	56,576	-
			JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN:	<u>RM771,020</u>	<u>-</u>	<u>RM771,020</u>	<u>RM484,796</u>	<u>-</u>
			2 - KESIHATAN					
1.			Bayaran Air untuk Tandas Umum ...	5,000	-	5,000	1,255	-
2.			Bayaran Elektrik untuk Tandas Umum	5,000	-	5,000	2,038	-
3.			Pengebumian Papa	500	-	500	-	-
4.			Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	10	-	10	-	-
5.			Penyelenggaraan Parit, Kaki Lima dan Sistem Saluran Najis:-					
			(a) Gaji dan Elaun	230,000	-	230,000	95,096	-
			(b) Kerja-kerja Penyelenggaraan ...	20,000	-	20,000	19,700	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,107

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2009 2010</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		2 - KESIHATAN - (samb.)					
6.		Memperbaiki Tandas Umum	10,000	-	10,000	2,426	-
7.		Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	120,000	-	120,000	6,350	-
8.		Alat Perkakas untuk Pembersihan Bandar	1,000	-	1,000	64	-
		JUMLAH KESIHATAN:	<u>RM391,510</u>	<u>-</u>	<u>RM391,510</u>	<u>RM126,929</u>	<u>-</u>
		3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN					
1.		Bayaran Elektrik	15,000	-	15,000	323	-
2.		Pembaikan Bangunan	20,000	-	20,000	-	-
3.		Bayaran Air	15,000	-	15,000	8,631	-
		JUMLAH PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN:	<u>RM50,000</u>	<u>-</u>	<u>RM50,000</u>	<u>RM8,954</u>	<u>-</u>
		4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.		Penyelenggaraan Kawasan Tamu ...	10,000	-	10,000	-	-
2.		Kerja Kecil	10	-	10	-	-
3.		Bayaran Elektrik untuk Tempat Awam	2,000	-	2,000	-	-
4.		Bayaran Air untuk Tempat Awam ...	2,000	-	2,000	-	-
		JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR:	<u>RM14,010</u>	<u>-</u>	<u>RM14,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>

1,108

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambah	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
			5 - PERKHIDMATAN BANDAR					
1.			Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya	120,000	-	120,000	79,756	-
2.			Memperbaiki Lampu-lampu Jalan Raya	150,000	-	150,000	17,681	-
3.			Penyelenggaraan dan Pemeliharaan Kenderaan	100,000	-	100,000	82,976	-
4.			Perkakas dan Pembaikan	100,000	-	100,000	89,301	-
5.			Minyak dan Pelincir	120,000	-	120,000	119,485	-
6.			Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga:-					
			(a) Pokok-pokok Kayu/Bunga ...	15,000	-	15,000	4,428	-
			(b) Alat-alat, Baja, Tanah Hitam dan Pagar	10,000	-	10,000	7,936	-
			(c) Pemeliharaan Mesin Rumput ...	10,000	-	10,000	4,875	-
			(d) Minyak dan Pelincir	15,000	-	15,000	7,345	-
7.			Kerja Kecil	1,500	-	1,500	-	-
8.			Pembaikan Bangunan Majlis	100,000	-	100,000	53,168	-
9.			Pemeliharaan Halaman:-					
			(a) Alat-alat	10,000	-	10,000	8,039	-
			(b) Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	4,000	-	4,000	-	-
			(c) Minyak	8,000	-	8,000	7,494	-

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,109

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
			5- PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
10.			Pemeliharaan dan Pembersihan Pekan:-					
			(a) Gaji dan Elaun	240,000	-	240,000	154,544	-
			(b) Peralatan Pembersihan Pekan ...	30,000	-	30,000	14,076	-
11.			Pembaikan Jalan Raya	30,000	-	30,000	-	-
12.			Kerja Penyelenggaraan di Taman Pantai Lok Kawi/Kinarut:-					
			(a) Gaji dan Elaun	300,000	-	300,000	243,127	-
			(b) Sistem Lampu Lorong/Jalan ...	20,000	-	20,000	-	-
			(c) Sistem Pembersihan dan Pemungutan Sampah	15,000	-	15,000	2,700	-
			(d) Pemotongan Rumput	5,000	-	5,000	-	-
			(e) Sistem Perparitan	5,000	-	5,000	-	-
			(f) Sistem Saluran Najis	30,000	-	30,000	9,957	-
			(g) Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan	20,000	-	20,000	-	-
			JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR:	<u>RM1,458,500</u>	<u>-</u>	<u>RM1,458,500</u>	<u>RM906,888</u>	<u>-</u>

1,110

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2009 2010</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2010</i>	<i>Peruntukan Tambahannya</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
			RM	RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL					
1.		Perbelanjaan Bantuan Kapital dari Kerajaan Negeri:-					
		(a) Pembaikan Bangunan-bangunan Majlis	10	-	10	14,987	14,977
		(b) Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat/Serba Guna ...	10	-	10	-	-
		(c) Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	10	-	-
		(d) Pembinaan Dewan Serba Guna Bongawan	10	-	10	-	-
		(e) Pembelian Tong Sampah	10	-	10	-	-
		(f) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	10	-	-
		(g) Pembinaan dan Menaik Taraf Tandas Awam	10	-	10	-	-
		(h) Projek Pembinaan Titian Umum	-	-	-	190,000	190,000
2.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	10	-	10	-	-
3.		Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar dan Saluran Najis	10	-	10	913,104	913,094
4.		Program Pembasmian Kemiskinan dalam Bandar	-	-	-	72,302	72,302
5.		Peruntukan Pakej Rangsangan Ekonomi	-	-	-	461,519	461,519
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL:	RM90	-	RM90	RM1,651,912	RM1,651,892

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,111

MAJLIS DAERAH PAPAR

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2010 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran 2010	Peruntukan Tambahan	Jumlah Diluluskan	Perbelanjaan Sebenar	Perbelanjaan Lebih
	2009	2010						
				RM	RM	RM	RM	RM
7 - KEMAJUAN BANDAR								
1.			Pembinaan dan Memperbaiki Taman Permainan Kanak-kanak	10	-	10	-	-
2.			Alam Sekitar	7,000	-	7,000	-	-
JUMLAH KEMAJUAN BANDAR:				<u>RM7,010</u>	<u>-</u>	<u>RM7,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
8 - KEMAJUAN LUAR BANDAR								
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
2.			Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
JUMLAH KEMAJUAN LUAR BANDAR:				<u>RM10,010</u>	<u>-</u>	<u>RM10,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
9 - BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN								
1.			Bayaran Balik Pinjaman kepada Kerajaan:-					
			(a) Rumah Penyembelihan Kerbau ...	2,292	-	2,292	-	-
			(b) Rumah Penyembelihan Babi ...	764	-	764	-	-
			(c) Dewan Pusat Masyarakat	10,251	-	10,251	-	-
JUMLAH BAYARAN BALIK WANG PINJAMAN:				<u>RM13,307</u>	<u>-</u>	<u>RM13,307</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
JUMLAH PERBELANJAAN:				<u>RM5,201,337</u>	<u>-</u>	<u>RM5,201,337</u>	<u>RM5,289,603</u>	<u>RM1,765,754</u>

1,112

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

17 Mei 2012

PUBLIC NOTICES**No. 315**

[No. Mdi (SDK) 7757/2001 (RHAM/hm 15/11)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967
MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Pang Fui Moi
No. Kad Pengenalan: 680212-12-5246/H 0692831
Alamat: PPM 695, Elopura,
90000 Sandakan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 75 tahun 2011
Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Mei 2012
Waktu: 11.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvency Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 2 Mei 2012.

RULLIZAH BINTI HAJI ABDUL MANN,
Penolong Pengarah Insolvency, Cawangan Sandakan.

[No. Mdi (SDK) 7757/2001 (RHAM/hm 15/11)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Pang Fui Moi
NRIC No.: 680212-12-5246/H 0692831
Address: PPM 695, Elopura,
90000 Sandakan
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 75 of 2011
Date of First Meeting: 15th May, 2012
Time: 11.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch

PUBLIC NOTICES - (cont.)
BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)

Date of Order (if any) for Summary Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 2nd May, 2012.

RULLIZAH BINTI HAJI ABDUL MAJID,
Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 316

[No. MdI/156/H/004/78/2012 (73504/78/2012)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Siberhutang: Sapiah binti Sain
No. Kad Pengenalan: 821218-12-6238
Alamat: Lot 7, Blok C, Tingkat Bawah,
Kompleks Sinsuran,
88000 Kota Kinabalu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: BK129-629/10-2011
Tarikh Akhir Menerima: 23 Mei 2012
Bukti-bukti: Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia
Nama Pemegang Amanah:
Alamat:
Jabatan Insolvency Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Ara 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Bertarikh: 2 Mac 2012.

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvency Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvency, Malaysia.

17 Mei 2012

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

1,115

[No. MDI/156/H/004/78/2012 (73504/78/2012)]

BANKRUPTCY ACT, 1967
NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Sapiah binti Sain
NRIC No.: 821218-12-6238
Address: Lot 7, Block C, Ground Floor,
Sinsuran Complex,
88000 Kota Kinabalu
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter: BK129-629/10-2011
Last Day of Receiving Proofs: 23rd May, 2012
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.

Dated: 2nd March, 2012.

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 317

[No. MDI/156/H/004/56/2012 (73504/56/2012)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967
NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Byron Omium
No. Kad Pengenalan: 840306-12-5511
Alamat: Kg. Toporoi, Jalan Kudat, Peti Surat No. 120,
89108 Kota Marudu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
No. Kebankrapan: KK29-52 tahun 2011
Tarikh Akhir Menerima: 1 Jun 2012
Bukti-bukti:

PUBLIC NOTICES - (cont.)
AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (*samb.*)

Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Kota Kinabalu,
Aras 5, Blok A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Beratikh: -

LEO ANAK SAGA,
Pengarah Insolvensi Negeri,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.
[No. MdI/156/H/004/56/2012 (73504/56/2012)]

BANKRUPTCY ACT, 1967
NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Byron Omnium
NRIC No.: 840306-12-5511
Address: Kg. Toporoi, Jalan Kudat, P. O. Box No. 120,
89108 Kota Marudu
Description: -
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number of Matter: KK29-52 of 2011
Last Day of Receiving Proofs: 1st June, 2012
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Kota Kinabalu Branch,
Level 5, Block A,
Kompleks Pentadbiran Kerajaan Persekutuan Sabah,
Jalan Sulaman, Likas,
88450 Kota Kinabalu, Sabah.
Dated: -

LEO ANAK SAGA,
State Director of Insolvency,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.

No. 318

[No. MDI/156/H/004/43/2010

DALAM MAHKAMAH TINGGI SABAH DAN SARAWAK DI KOTA KINABALU

DALAM PERKARA KEBANKRAPAN NO. K29-177 TAHUN 2009

Ber : Awang Raiman bin Mali
No. K.P.: 651016-12-5545/H 0652347
Balai Polis Kudat,
Peti Surat No. 279,
89058 Kudat.

NOTIS PEMBATALAN PERINTAH PENERIMAAN DAN PERINTAH PENGHUKUMAN

Notis ini merujuk kepada perkara di atas dengan ini diberitahu bahawa atas permohonan yang difailkan pada 9 Februari 2010, Perintah Penerimaan dan Perintah Penghukuman telah dibatalkan terhadap penama di atas oleh Mahkamah Tinggi Kota Kinabalu pada 26 April 2012.

Bertarikh: -

LEO ANAK SAGA,
*Pengarah Insolvensi Negeri, Cawangan Kota Kinabalu,
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. MDI/156/H/004/43/2010

IN THE HIGH COURT OF SABAH AND SARAWAK AT KOTA KINABALU

IN BANKRUPTCY PROCEEDING NO. K29-177 OF 2009

Re : Awang Raiman bin Mali
NRIC No.: 651016-12-5545/H 0652347
Balai Polis Kudat,
P. O. Box No. 279,
89058 Kudat.

NOTICE OF RESCINDED AND ANNULLED OF RECEIVING ORDER AND
ADJUDICATION ORDER

Take notice that upon the application filed on 9th February, 2010, the Receiving Order and Adjudication Order of the abovenamed have been Rescinded and Annulled by the High Court of Kota Kinabalu on 26th April, 2012.

Dated: -

LEO ANAK SAGA,
*State Director of Insolvency, Kota Kinabalu Branch,
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2012 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANNAN UNTUK TAHUN 2012

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	...	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	...	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)		2.40
Sesuai naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.		
Tidak lebih daripada 8 muka	...	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	...	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	...	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	...	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	...	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	...	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
		dan tambah
		RM1.20
		untuk setiap
		32 muka
		yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2011 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (melalui)

Pengiriman Wang hendaklah diutamakan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C^o”.

Untuk Makluman

(1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah diutamakan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.

(2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.

